

# **L-Evangelju skond San Luqa**

(Ikompli mill-ħarġa ta' Dicembru)

## **IS-SITT TAQSIMA**

### **Il-passjoni u l-qawmien (Kap. 22 sa 24)**

#### *Kapitlu 22*

Fl-istorja tal-passjoni, Luqa jinqeda bil-materjal ta' Marku imma jorganizzah iktar, kull tant iqassru u kull tant jagħtih tifsir teologiku tiegħu. Jinqeda wkoll b'fonti tiegħu proprja u jip-preżenta lil Gesù bħala s-Salvatur tal-morda u l-midinbin. Gesù jidher bħala l-martri li jaċċetta kolloks b'dinjità u sabar liema bħalhom.

#### **Ftehim sigriet tas-Sinedriju (22,1-6)**

Meta resqet il-festa ta' l-Ażżmi, jiġifieri s-sebat ijiem tal-Għid il-Kbir, il-qassassin il-kbar bdew ifixtxu kif joqtblu lil Gesù bla ma jqajmu l-poplu kontrihom. Riedu jsibu lil xi ħadd li jgħidilhom fejn jghaddi l-lejl u li juri lis-suldati li jmorru jaqbdu min hu l-imgħalleml fost il-grupp. Sabu lil Ġuda l-Iskarjota. Dan ma kienx possess mix-xitan imma kien strument f'idejh. Minn Ĝwanni nafu li kienu l-flus li għamewh, imma jidher li hu qatt ma stenna li Gesù sejkun maqtul. Sar dixxiplu ta' Gesù għax stenna li Gesù kien sejkun sultant ta' did-dinja, u meta ra li s-Saltna li ried iwaqqaf Gesù kienet ta' natura spiritwali, iddeċċieda li jbiegħu għall-flus. Mar għand il-qassassin il-kbar u tahom pjaċir bl-offerta tiegħu. Ha il-flus u beda jfit-tex l-okkażjoni li Gesù jinqabu bil-mohbi tal-poplu. Il-ftehim sar aktarx nhar l-Erbgħa ta' qabel il-passjoni.

#### **Tħejji ja għall-ikla tal-Għid (22,7-13)**

Meta resaq il-jum tal-Għid, Gesù bagħat lil Pietru u lil Ĝwanni (Luqa biss iġib l-isem taż-żewġ Appostoli mibgħutin minn Gesù) biex iħejju l-ikla tal-Għid. Din l-ikla kienet tfisser il-ħelsien tal-Lhud mill-jasar ta' l-Egħittu, imma kienet ukoll figura ta' dak li kellu jseħħi 'il quddiem (Kol 2,17), it-twaqqif tas-Saltna ta' Alla li thaddan il-mifdijin bid-demm tal-ħaruf.

It-ħejji ja kienet tikkonsisti fit-tisjir tal-ħnejjex morri, iz-zalza li fiha jintbill il-ħaxix, xi ikel ieħor li jipreferu dawk mistednin għall-ikla, l-inbid aħmar, l-ilma, il-ħaruf bla tebgħha ta' sena, u l-ħobż ażżi. Il-post kellu jurih lill-Appostli wieħed raġel iġorr ġarrar ilma; il-post kien ga mgħammar bl-imwejjed, il-bankijiet, eċċ. L-Appostli marru u sabu dak kollu li kien qalilhom Gesù.

#### **It-twaqqif ta' l-Ewkaristija (22,14-23)**

L-ewwel, Gesù wera li din l-ikla kienet dejjem quddiem moħħu, għax tfisser it-twaqqif tal-fidwa li għaliha ġie fid-dinja. Qal lill-Appostli li din se tkun l-ahħar ikla f'din id-dinja, ikla li jerġa' jagħmilha magħħom fil-hena tas-sema. Għandna ninnutaw li l-Ewkaristija hija pregustazzjoni tal-hena fis-sema. Imbagħad radd il-ħajr fuq il-kalċi (dan kien l-ewwel fost it-lieta, jew erbgħha li l-Lhud kienu jixorbu fl-ikla tal-Għid) kif kien preskritt miċ-ċeremonjal, u qal lill-Appostli biex jaqsmuh bejniethom. L-inbid aħmar kien jitħallat bl-ilma.

Wara dan, Gesù bierek il-ħobż, qasmu u tah lill-Appostli (il-kliem “qasam” u “ta” għandhom tifsir sagrifiki); dan kien il-ħobż li kkonsagra. Imbagħad qabad il-kalċi u kkonsagra l-inbid (dan it-tieni kalċi kien li kkonsagra). Il-forma tal-konsagrazzjoni ta' l-



inbid hi bħal dik li jgħib San Pawl: "Dan il-kalċi hu l-Patt il-ġdid li jingħata għalikom...". Hi forma differenti minn dik li jgħibu Mattew u Mark, imma t-tif-sir u s-sustanza huma l-istess.

Wara t-twaqqif ta' l-Ewkaristija, Ĝesù rrivela li kien se jkun ittradut minn wieħed mill-grupp apostoliku, imma ma qalx ismu, u l-Appostli bdew jistaq-su bejniethom min hu. Jidher mill-Evangelisti li Ĝuda ma ħax mill-ħobż ikkonsagrati.

### **Min hu l-akbar fis-Saltna ta' All (22,24-30)**

Waqt l-ikla nqalgħet kwistjoni bejn l-Appostli dwar min se jkun l-akbar bejniethom. Mohħhom kien għadu fil-kobor, kif deher ftit qabel meta Ģwanni u Ğakbu bagħħatu lil ommhom titlob lil Ĝesù biex iqiegħidhom wieħed fuq il-lemin u l-ieħor fuq ix-xellug tat-tron tiegħu. Ĝesù wieġeb li fis-Saltna għandna nixbħu lili li għamilha ta' qaddej fostna. Lill-Appostli mbagħad wegħidhom ilkoll li għad isaltnu miegħu fil-hena tas-sema, imma qabel jeħtieg li jgħaddu minn ħafna tigħrib, kif ga għaddu hu stess.

### **Ġesù jħabbar iċ-ċaħda ta' Pietru (22,31-38)**

Ix-xitan ħalla t-taqbida tiegħu kontra l-grupp apostoliku għall-mument l-aktar kritiku, għal meta qorbot il-passjoni ta' l-Imghallem. Rebah lil Ĝuda u dar ukoll għal Pietru. Ĝesù wera li talab għal Pietru biex il-fidi tiegħu fih ma tigħix nieqsa; din ma għietx nieqsa imma kienet se tixxekkel dak il-lejl stess meta ttradid għal tliet darbiet minkejja li hu qal li kien lest li jmur il-ħabs u jmut għalihi.

### **Ġesù iwissi lill-Appostli (22,35-38)**

It-twissija li Ĝesù għamel lill-Appostli kienet magħmul b'figuri: jieħdu l-borża, il-ħorga u sejf; hekk kienu jagħmlu l-Esseni meta jīvjaggaw biex jiddefendu ruħhom mix-x-kiel li jiltaq-ġħu miegħu matul il-vjaġġ. Ĝesù ried iwissi b'dawn il-figuri li kien wasal għalihom zmien it-taqbida tagħħom kontra l-għedewwa. Imma huma ma feħmu xejn. Meta qalulu li kien hemm żewġt isjuf u wrew li ma kinux feħmu t-twissja, Ĝesù ma riedx jaħli z-żmien magħhom, u qalilhom: "Bizzejjed".

## **Ġesù jitlob fil-ġnien taz-żebug (22,39-46)**

Wara li ħareg mill-ikla, Ĝesù mar lejn l-Għolja taż-Żebbug fejn kien jgħaddi l-lejl fil-jiem ta' qabel. L-Appostli kienu mieghu u hu wissihom biex jitkolbi biex ma jaqgħux fit-tiġrib. Imbagħad talab lil Missieru biex jekk jista' jkun jitwar-rab minnu dak il-kalċi (ta' l-imrar); imma talab ukoll li tkun magħmulu r-rieda tal-Missier u mhux tiegħu.

Billi Ĝesù kellu n-natura umana bħal tagħna, deherlu anġlu jikkonslah. Hass il-kefrija li kienet waslet fuqu, beża' u minħabba t-tensijni kbira jgħeraq l-għaraq tad-demm fis-sens proprju tal-kelma. F'din id-deskrizzjoni, Luqa juža għal darb'oħra kliem tat-tobba Griegi.

Kif qam mit-talb, lemaħ id-dixxipli reqdin minħabba s-swied il-qalb, u ċanfarhom bil-ħlewwa. "Qumu u itolbu biex ma tidħlux fit-tiġrib", qalilhom.

## **Ġesù ttradut u arrestat (22,47-53)**

Kif Ĝesù kien għadu jitkellem waslu dawk li nbagħatu biex jarre-

stawh b'ċċida quddiem biex jurihom min hu l-Imgħallem. Kienet bewsa li jagħtu d-dixxipli lill-imgħallmin tagħhom, imma fiċ-ċirkostanza kienet bewsa ta' kuntrast, kif juri kliem Ĝesù: turi l-Imgħallem u fl-istess ġin bewsa li tittradih. Id-dixxipli thajjru jagħtu bis-sejf u wieħed minnhom (Pietru) ha s-sejf u qata' widint il-qaddej tal-qassis il-kbir (jismu Malku). Imma Ĝesù waqqaf l-għawgħ li nqala' u fejjaq il-widna tal-qaddej. Imbagħad ċanfar lir-rappreżentanti tas-Sinedriju għax marru għalihi qishom biex jaqbdu xi ġħalliel, għalkemm qabel kien ikun magħhom kuljum fit-tempju. Ried jgħidilhom li kienet nies li jibżgħu, u li issa waslu jagħmlu dak li ilhom jix-tiequ jagħmluh għax kienet issa s-sieghha tagħhom u tad-dlamijiet (ta' Satana). Is-“sieghha tad-dlamijiet” għandha tiftiehem b'rebħha ta' Ĝesù fuq Satana għax fiha twaqqfet ir-redenzjoni.

## **Iċ-ċaħdiet ta' Pietru (22,54-62)**

Luqa ma jirrakkontax dwar dak li ġara f'dak il-lejl tal-biża' quddiem Anna u Kajfa. Imma jgħib it-tliet ċaħdiet ta'



Pietru bi kliem ta' rispett (iħalli barra l-ħall u l-ġurament tiegħu) u jagħmel enfasi fuq s-sogħba li ħass meta "ħareg 'i barra jibki b'qalbu maqsuma."

### **Ġesù mžeblaħ u msawwat (22,63-65)**

Luqa ma jgħidx min kienu l-irġiel li għaddew biż-żu-fjet lil Ġesù u sawwtuh. Ma jidħirxi li kienu l-qassisin il-kbar, nies ta' dinjità. L-istess irġiel qabdu jgħajjru "b'ħafna kliem ieħor" ma' dak ta' qabel: biex jaqta' min kien tah id-daqqa. Luqa ma jgħidx li beżqulu fuq wiċċu, kif hemm f'Mattew u f'Marku; hawn ukoll Luqa juri s-sentimenti umanistiċi ta' kittieba ellenista.

### **Ġesù quddiem is-Sinedriju (22,66-71)**

Kif ga għidna, Luqa ma jitħadditx fuq l-interrogatorji ta' matul il-lejl quddiem Anna u Kajfa, li kienu biss mistoqsijiet preparattivi għal dawk definitivi ta' quddiem is-Sinedriju li sar filgħodu. Skond is-sistema tiegħu ta' eliminazzjoni, Luqa jgħaqqad l-interrogatorji flimkien fil-laqgħa solenni tas-Sinedriju

li bilfors kellha ssir matul il-jum. F'din il-laqqha ma setax jintilef iż-żmien. Billi ma nstabux xhieda li jaqblu matul il-lejl, Ĝesù ġie mistoqsi jekk kienx il-Messija. Hu kkwotalhom il-pass ta' Danjel dwar Bin-il-bniedem (Dan 7,13), titlu mogħti biss lil David u lill-Messija, applika t-titlu ġħaliha innifsu, u tenna jgħid li Bin il-bniedem "minn issa 'l quddiem ikun bil-qiegħda n-naħha tal-lemin ta' Alla li jista' kollox"; Mattew izid: "u ġej fuq is-shab tas-sema" (figura ta' qawwa divina). Huma feħmu li qalilhom li hu l-İben ta' Alla, u feħmu wkoll li għamel lilu nnifsu Alla. Għalihom, dik kienet dagħwa kbira li titlob il-piena tal-mewt. U qatgħuhielu għall-mewt (Mat 26,66). Hawn sar żball kbir fil-proċedura legali lhudja għax ma setgħux jagħtu kundanna mingħajr qbil ta' xhieda.

### **Ġesù quddiem Pilatu u Erodi (23,1-12)**

Il-Lhud, billi r-Rumani ħadulhom minn idejhom is-sentenza kapitali, kel-lhom jibagħħatu lil Ġesù għand Pilatu biex jaqħmel valida s-sentenza tagħhom. Ta' giddibin li kienu,





qeħħidu quddiemu tliet raġunijiet fuq livell politiku: li xewwex in-nies, li ma ħallieħ lil min iħallas it-taxxa lil Ċesri, u li għamel lili nnifsu sultan. Kif sema' dan, Pilatu staqsa lil Ĝesù jekk kienx tassew li għamel lili nnifsu sultan, u Ĝesù wieġbu "Dan int qiegħed tgħidu." Il-gvernatur fehem tajjeb is-sitwazzjoni u tenna l-kliem tal-ligi rumana li fih ma hemmx ħtija. Imma meta huma baqgħu jinsistu, fehem li jkun ahjar għaliex li jibgħat lil Ĝesù għand Erodi Antipa li taħtu kienet il-Galilija mnejn gie l-mixli; f'dawk il-jiem is-sultan kien Gerusalem.

Erodi feraħ meta sema' li se jara lil Ĝesù għax kien ilu jisma' bih u jixtieq jarah jagħmel xi miraklu. Għall-mistoqsijiet li għamillu Ĝesù ma wieġeb xejn. Waqt li l-kbarat Lhud baqgħu jakkużaw b'saħna kbira, Erodi libbsu libsa tħellex u nfexx jgħaddi għażiex. Imbagħad bagħħatu lura għand Pilatu li f'dik l-okkażjoni minn għedewwa saru ħbieb.

### **Ġesù kkundannat għall-mewt (23,13-25)**

Pilatu fittex jehles lil Ĝesù u qal lill-kapijiet tal-poplu li la hu u lanqas Erodi ma sabu ħtija fih mill-akkuži li ngiebu quddiemhom. Ĕtieb il-kompro-mess li jagħti is-swat u jitilqu, iżda huma baqgħu jinsistu li Ĝesù jkun maqtul u jinheles Barabba, raġel li qatel f'rewwixta. Il-kapijiet baqgħu jgħajjtu u jitolbu li Ĝesù ikun imsal-lab. Għat-tielet darba, Pilatu fittex jehles lil Ĝesù, imma meta huma baqgħu jinsistu u semmewlu li jekk jeħilsu jiksirha ma' Ċesri, beż-a u ta' lil Ĝesù f'idejhom. Fir-rakkont kollu Luqa jħalli xi dettalji barra, iżda jfitteż itaffi l-ħtija ta' Pilatu (biex ma jnaf-farx il-gvernaturi Rumani li taħθom kien hemm eluf ta' Nsara) u jagħfas fuq l-innoċenza u l-kalma dinjituża ta' Ĝesù.

### **Ġesù msallab (23,26-43)**

Fit-triq mill-pretorju għall-kalvarju,



Luqa jieqaf fuq żewġ episodji: iċ-Ċirenew li kien ġej mill-għalqa li għabbew bis-salib biex iġorru ma' Gesù, u n-nisa li bdew iħabbtu fuq sidirhom u jibku lil Gesù. Lil dawn innisa Gesù qalilhom biex ma jibkux lili imma lilhom infushom u lil uliedhom, u permezz ta' proverbi bassrilhom il-qerda li kienet ġejja fuqhom. Il-vers 31 li jgħid: "Għax jekk dan kollu qeqħid jagħmluh liz-zokk meta għadu aħdar, mela xi jsir minnu meta jinxef?" għandu jitfisser hekk: "Jekk issa qed isir dan kollu fuq wieħed innoċenti (iz-zokk aħdar iffisser innoċenza) mela x'se jsir fuq il-bnедmin ħatja?; (iz-zokk niexef hu figura ta' nuqqas ta' innoċenza).

Ma' Gesù kien hemm żewgt irġiel oħra biex ikunu msallbin. Kif waslu fuq il-post imsejjah Qorriegħa (bil-Lhudi Golgotha u bil-Grieg Kalvarion) għax billi hi għolja zgħira fuq muntanja il-post qis u qorrieġha tar-ras, hemm Gesù gie msallab fin-nofs tat-tnejn l-oħra. Fuq is-salib, Gesù l-ewwel talab biex jinħafer id-dnub ta' dawk li salbuh minħabba l-injoranza tagħhom, waqt li l-kapijiet bdew jiddieħku bih u s-suldati

jgħadduh biż-żmien u jnewwlulu inbid qares.

L-imgieba taż-żewġ imsallbin miegħu kienet differenti: wieħed beda jgħajjru waqt li l-ieħor ċanfar lil sieħbu, stqarr dnubu u l-innoċenza ta' Gesù, u talbu biex jiftakar fih meta jidħol fis-Saltnejha tiegħi. Lil dan Gesù wiegħbu: "Tassew ngħidlik, illum tkun fil-ġenna miegħi." Luqa jsemmi wkoll il-kitba li kien hemm fuq ras Gesù li tgħid: "Dan huwa s-Sultan tal-Lhud."

### **Il-mewt ta' Gesù (23,44,49)**

Bejn nofsinhar u t-tlieta waqqħet dalma kbira fuq il-pajjiż għax ix-xemx iddallmet; Lagrange, Dalman u oħrajn jaħsbu li kienet ekkliSSI mhux astronomika imma effett ta' shab iswed. Il-velu tas-santwarju li cċarrat min-nofs aktarX kien dak li jifred il-post l-iktar qaddis tat-tempju mill-post qaddis fejn kien jiċċelebraw il-qasison; dan ifisser li t-Testament il-Qadim kien għadda u beda l-ġdid.

L-ahħar kliem ta' Gesù kien: "Missier, f'idejk jien nerhi ruħi. Iċ-ċenturjun li kien qed imexxi l-esekuzzjoni, li skond it-tradizzjoni kien jismu Longinu, meta ra l-mewta dinjutuża ta' Gesù, stqarr: "Tassew li dan kien bniedem ġust". Skond Marku, iċ-ċenturjun qal: "Tassew kien Bin Alla". AktarX li Marku hu iktar preċiż, u Luqa jgħib dak li fehem bl-istess kliem iċ-ċenturjun, raġel pagan. In-nies li raw x'ġara bdew iħabbtu fuq sidirhom b'sinjal ta' niket. Luqa b'rispett jgħid li d-dixxipli u nnisa li kienu ġew warajh mill-Galilija qagħdu jħarsu mill-bogħod, imma ma jgħidx l-ghaliex baqgħu 'l bogħod mis-salib. Gwanni jsemmi lili nnifsu, lil Marija u n-nisa l-oħra li baqgħu taħt is-salib.

### **Id-difna (23,50-56)**

Gużeppi ta' Arimatija mar għand Pilatu u talbu l-ġisem ta' Gesù biex jid-

nu fil-qabar tiegħu li kien għadu ħadd ma ndifen fih. Pilatu ma sabx diffikultà li jagħtihulu. Ĝużeppi kien membru tas-Sinedriju, raġel ġust li kien jistenna l-Messija. Luqa jagħtina dettal prezżjuż li jiġidilna li hu ma kienx qabel li Gesù jinqatelu. Niżżejjel lil Gesù mis-salib, keff-nu f'lizar u qegħedu fil-qabar ġdid li kien imħaffer fil-blatt. Kien jum it-Teħejja ftit qabel ma beda s-Sibt, jiġifiri qabel inżul ix-xemx tal-Ġimgħa. Wara Ĝużeppi marru wkoll in-nisa twajbin li kienu niżlu ma' Gesù mill-Galilija, raw il-qabar fejn qegħedu l-kadavru, u reġgħu lura ħalli jħejju il-fwejjah u l-mirra biex jidilku bihom il-ġisem. Billi l-qabar kien ftit 'l barra mill-belt, kien hemm żmien bizznejjed li jagħmlu dan. Imbagħad għaddew is-Sibt fil-mistrieħ kif kienet titlob il-liġi.

Ir-rakkont ta' Luqa dwar il-qawmien ta' Gesù hu iktar komplet minn dak ta' Mattew u Mark.

### **Il-qawmien ta' Gesù mill-imwiet (24,1-12)**

Gesù qam mill-imwiet mal-bidu ta' jum ġdid u ma' l-ewwel jum tal-ġimgħa; beda mela żmien ġdid. Kienet ir-rebbiegħha, l-istaġġun meta l-ħajja tkun fl-aħjar tagħha. Dawk li marru ħdejn il-qabar u ħadu magħħom il-fwejjah nafu min kienu mill-vers 10 u minn Mark 16,1: Marija ta' Magdala u Ĝwanna u Marija ta' Ġakbu z-żgħir u Salome, omm Ĝwanni u Ġakbu l-Kbir. Dawn sabu l-ġebla tal-qabar imgerrba; il-qabar imħaffer fil-blatt kien jingħalaq b'ġebla kbira titgerbeb fuq gandott. Meta dahlu fil-qabar sabu li kien vojt. Kif in-nisa kienu mħassbin, deherulhom żewġ irġiel (angli) u qalulhom li dak li kien qed ifittu qam. Qalulhom biex jiftakru f'dak li kien qalilhom fil-Galilija: li Bin il-bniedem jingħata f'id-dejn il-midinbin, ikun imsallab, u fit-tielet jum iqum. Huma ftakru u telqu lura jagħtu l-aħbar lill-ħdax. L-Appostli ma emmnuhomx, imma Pietru ġera lejn il-

qabar u ra fih il-faxex biss. Mgħażżeġ, mar lura d-dar.

Mattew u Mark jgħidu li l-anglu kien wieħed, Luqa u Ĝwanni tnejn. Il-fatt hu li l-ewwel aħbar tal-qawmien kienet mogħtija mis-sema. L-istedina ta' l-angli lin-nisa biex jiftakru f'dak li intqal fil-Galilija saret biex tikkonferma l-fatt. Li l-Appostli ma emmnuhx lin-nisa jfisser li qabel il-qawmien ta' Gesù ma kinux jifhmu sewwa dak li kien qalilhom: li kellu jmut u jqum; ifisser ukoll li l-predikazzjoni tagħhom ta' wara Ghid-il Hamsin dwar il-qawmien ta' Gesù kienet mibnija fuq konvivjoni personali u mhux fuq għidut jew qlajja.

### **It-triq ta' Ghemmaws (24,13-35)**

Id-dehra lid-dixxpli ta' Ghemmaws iġibha Luqa fit-tul u Mark f'żewġt ivrus biss (Mk 16,12-13) mingħajr ma jsemmi l-isem tar-raħhal. Ir-rakkont ta' Luqa jidher li kien jintuża fil-liturgija ta' l-ewwel komunitajiet insara u jista' jkun li tlibbes b'termini ewkaristiċi (ara vers 30) biex juri li l-Ewkaristija tgħaqeqad lil min jirciċiha ma' Kristu rxoxt fil-hena u l-għorja tas-sema. Il-ħsibijiet li fih ir-





rakkont huma profondi. Barra t-traċċi liturgiċi fir-rakkont, wieħed jinnota punti ta' katekezi li jiswew ħafna għar-riflessjoni; per eżempju l-fatt li d-dixxipli, li kienu jafu tajjeb lil Ĝesù, ma għarfuhx ħlief wara l-qsim tal-ħobz.

Ir-rakkont hu wisq sabiħ u għani fil-ħsibijiet biex jigi mqassar; għandu jin-qara kollu b'riflessjoni u kalma. Id-dehra ta' Ĝesù saret fl-istess jum tal-qawmien u fit-triq lejn Ghemmaws, aktarx dak msejjah “El-Qubbejbe” li mhux ’il bogħod wisq minn Ĝerusalem. Luqa jgħid li d-dixxipli kienu qalbhom sewda u maqtugħha, u jagħtina l-isem ta' wieħed biss: Kleofa. Kellhom qalbhom maqtugħha u tilfu t-tama f' Ĝesù għax “kienu già għaddew tliet ijiem” (mill-mewt tiegħi). Qalu li n-nisa qalulhom li issa qam u huma nħasdu. Imbagħad Ĝesù čanfarhom u beda jfis-srilhom l-Iskrittura li l-Messija kellu jqum. Meta waslu fir-raħal, Ĝesù kiel magħħom, għarfuh u ma deherx iktar. Imbagħad huma marru Ĝerusalem u sabu lill-ħdax li tarfulhom li “il-Mulej qam tasssew, u deher lil Xmun”. Min-

naħha tagħħom, Kleofa u sieħbu tarrfu lill-ħdax b'dak li kien għadu kemm ġralhom fit-triq u kif għarfuh fil-qsim tal-ħobz.

Rigward jekk fl-ikla ta' Ghemmaws Ĝesù kkonsagrax il-ħobz jew le, il-kumentaturi ma jaqblux bejniethom; Santu Wistin u oħrajn jgħidu iva, il-kotra jżommu li kienet ikla ta' l-imħabba li tfisser l-hena ġejjeni fis-sema.

### **Id-dehra lid-dixxipli (24,36-49)**

Mad-dehra lil Pietru u lid-dixxipli ta' Ghemmaws Luqa jżid din id-dehra li saret lill-Appostli miġburin flimkien. Luqa juri ċar li hawn jiddependi mit-tradizzjoni li tinsab fl-Evangelju ta' Ĝwanni u mhux mit-tradizzjoni ta' Mattew u Mark.

Meta d-dixxipli raw lil Ĝesù twerwu għax ħasbu li kien xi fantażma. Lewwel selmilhom “Is-sliem għalikom”, it-tislima li kien dejjem jagħti Ĝesù wara l-qawmien. Imbagħad qalilhom biex ma jitħawwdx, uriehom idejh u

riglejh u kiel quddiemhom l-biċċa ġħuta mixwija li ressqulu huma.

Fakkarhom li meta kien għadu magħħom qalilhom: “Jeħtieg li jseħħ kull ma nkiteb fuqi fil-Ligi ta’ Mosè, fil-Profeti u s-Salmi” (it-tliet taqsimiet tat-Testment il-Qadim).

“Mbagħad fetħilhom moħħom”, ħaża li Gesù ma kienx jagħmel meta kien fil-ġisem mortali tagħħna. Issa, bil-ġisem glorjuż tiegħi, beda relazzjoni gdida mad-dixxipli, relazzjoni iktar profonda li tfisser bil-qawwa tal-fidi t-tagħlim profond ta’ l-Evangelju.

Fl-aħħar fissrilhom dak li kien inki teb fuqu fit-Testment il-Qadim: li l-opra tal-Messija jkollha żewġ stadji: dik tal-mewt u l-qawmien, u dik tal-Knisja mis-sjunarja li tagħti dawl lill-ġnus li huma (l-Appostli) huma xhieda tagħha. Imbagħad wegħdhom il-miġja ta’ l-Ispirtu s-Santu; għalhekk ordnalhom biex jibqgħu fil-belt sakemm Alla jlib-bishom bil-qawwa tiegħi (nhar Ghid-il Hamsin).

### **It-tlugħ fis-sema (24,50-53)**

Meta wieħed jaqra dan l-Evangelju, jaħseb li t-tlugħ fis-sema sar nhar l-Għid, imma Luqa ma riedx li jiftiehem hekk; ried jorbot il-qawmien mat-tlugħ fis-sema (il-glorifikazzjoni ta’ Gesù) u Ghid-il Hamsin li jagħlaq il-missjoni ta’ Gesù u tibda dik ta’ l-Ispirtu s-Santu.

Il-ğrajja saret fuq l-Għolja taż-Żebbuġ, ’il fuq minn fejn bdiet l-agonia, minn ħdejn Betanja, fejn kien midluk bil-fwejjah qabel il-passjoni. L-Insara tal-bidu kienu jilmħu fit-tlugħ fis-sema s-sbuhija ta’ l-inċens tielgħa ’i fuq mat-talb tagħhom.

Luqa jagħlaq ir-rakkonti tiegħi bil-barka mogħtija mill-Imgħallek glorjuż lid-dixxipli fidili tiegħi u bil-ferħ u ttalb tagħhom magħqudin f'għaqda ta’ mħabba bejniethom. Il-ħajja ta’ Gesù fostna bdiet bis-sliem li ħabbru l-anġli fit-twelid u għalqet bis-sliem u l-barka mogħtijin minnu.

